Modern Japanese Song Society Inaugural Concert

日本歌曲協会 設立記念

第十一回 邦楽器とともに

新しい日本歌曲の夕べ

Modern Japanese Songs with Traditional Instruments (Vol. 11)

詩人 邦楽家 声楽家 作曲家

歌い継ぎたい珠玉作品を揃えて

春模様 ― 狐の夢 ―
詩：高原 桐
曲：松村 百合
歌：伊藤 香代子 (S)
笙：三浦 礼美
薩摩琵琶：首藤 久美子
チェロ：山澤 慧

盈（みちる）
― ソプラノと二面の箏のための ―
恋文 / 晦（つごもり） / 月の夜想曲（ノクターン）
詩：原 かずみ
曲：引野 裕亮
歌：末次 琴音 (S)
箏：花岡 操聖
箏：内藤 美和

オラショ考
― さんじゅあん様のうた ―
詞：生月島 山田集落の隠れキリシタンたちの口承によるウタ
曲：高橋 久美子
歌：きむら みか (S)
三味線：本條 秀慈郎
尺八：小濵 明人

折り鶴抄
― 鶴の嘆き ―
詩：木下 宣子
曲：池上 眞吾
歌：森田 澄夫 (T)
三絃・胡弓：多々良 香保里
箏：日吉 章吾
十七絃：吉澤 延隆

万葉･恋の譜I
― 声と二十五絃箏のために ―
（改訂初演）
詞：万葉集より
曲：新実 徳英
歌：青山 恵子 (MS)
二十五絃箏：山本 亜美

組曲『はるかなる想い』
― 薪能葵上に寄せて ―
紅い火 / 葵上
詩：伊豆 裕子
曲：池上 眞吾
歌：横山 政美(S)
箏：日吉 章吾
十七絃：吉澤 延隆
尺八：田嶋 謙一

五色沼
詩：藤井 慶子
曲：田丸 彩和子
歌：百合 道子 (MS)
尺八：田辺 頌山
薩摩琵琶：首藤 久美子

月に遊ぶ
詩：吉田 義昭
曲：マーティン・リーガン
歌：佐竹 由美 (S)
尺八：素川 欣也
二十絃箏：松村 エリナ

懐郷 その遥かな空を
曙光 / 北條稲荷幻想 / 母
詩：貞松 瑩子
曲：増本 伎共子
歌：青山 恵子 (MS)
尺八：素川 欣也
ヴァイオリン：蓑田 真理

2016 11月10日（木）

18:30 開演 18:00 開場

すみだトリフォニーホール 小ホール

￥3,500 全席自由　東京都墨田区錦糸 1-2- 3　Tel 03-5608- 5400（代）

【主 催】 日本歌曲協会 Modern Japanese Song Society
【後 援】 (一社)日本作曲家協議会／日本現代音楽協会
(公財)日本伝統文化振興財団
International Center for Japanese Culture
邦楽ジャーナル／全国邦楽器商工業組合連合会
東京邦楽器商工業協同組合
【協 力】 作曲家グループ＜邦楽2010＞／おことの店 谷川

【チケット取扱い】 東京文化会館チケットサービス・・Tel.03-5685-0650
http://www.t-bunka.jp/ticket/
邦楽アソシエーション・・・・・・・・・Tel.03-5338-9530

【お問い合わせ･チケット】 日本歌曲協会事務局・・・・・・・・nikakyou@gmail.com
Tel.044-572-7895
森田・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・Tel.080-3012-3817

Thursday, November 10, 2016, 6:30 p.m. (doors open 6:00), Sumida Triphony Hall, Small Hall
Admission: ￥3,500
Tickets or more information contact: Modern Japanese Song Society (Tel: 044-572-7895, e-mail: nikakyou@gmail.com)
Tickets: Tokyo Bunka Kaikan, Ticket Service (Tel: 03-5685-0650), http://www.t-bunka.jp/ticket/ Hogaku Association (Tel: 03-5338-9530)
More information contact: Morita (Tel: 080-3012-3817),

Designed by Koshu ENDO

Modern Japanese Song Society Inaugural Concert

◆ 第2ステージ、新たな旅立ちへのメッセージ （順不同）

風の音、潮騒、鳥の囀りが国々で異なるように、言葉は風土とそこで人が奏でる音に育まれる。日本の言葉が日本の楽器に寄り添って歌われる必然！これからずっと続けて欲しい。

【公益財団法人日本伝統文化振興財団 会長　藤本 草】

邦楽器で歌う。当たり前のことを邦洋のコラボというかたちで復活、発展させた「邦楽器とともに」は国際化する日本の進むべき道を音楽で示しています。新生・日本歌曲協会の活躍に期待します！

【邦楽ジャーナル編集長　田中隆文】

日本の伝統楽器と声による作品を生み出し、育てる、その意気込みに心より賛同します。
意義深く大きな可能性があります。私も積極的に取り組んでいきたく思っています。

【作曲家　新実徳英】

邦楽器と歌曲を融合させる画期的なコンサートを「邦楽器とともに」の名のもとに、10年間も続けてこられた森田澄夫氏と意志を同じくされる方々が、新しく立ち上げられた「日本歌曲協会」に心からの拍手をお送りし、応援させて頂きます。

【箏曲家・箏道音楽院 代表　砂崎知子】

＜日本歌曲協会＞の創設、おめでとうございます。演奏会シリーズ「邦楽器とともに」を通し、多くの作曲家を育て、新作を生み出し、世界中を視野に日本語のウタの美しさと邦楽器の絶妙な響きを紹介されてきたこと、画期的な業績だと思います。

【尺八奏者・ハワイ大学日本音楽学講師　クリストファー 遙盟】

◆ 再出発にあたって

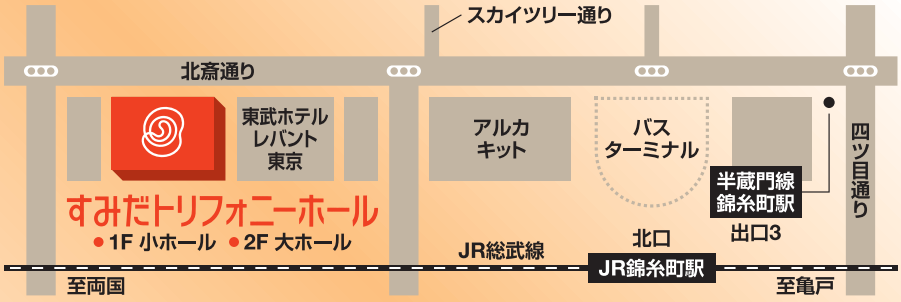
これまでどの音楽団体も継続して行うことがなかった、日本の伝統楽器を共演、伴奏楽器として声楽家が歌う新しい日本歌曲の創作発表を、「邦楽器とともに」の名のもとに10年間行って参りましたが、この度、更に深化発展させるべく、有志とともに新たに「日本歌曲協会」を設立いたしました。今回はその設立記念演奏会と銘打って、東西の融合、日本から世界に向けて発信すべく「邦楽器とともに」第２ステージの第一歩を踏み出します。今後とも皆さまのご指導、ご鞭撻のほど、宜しくお願いいたします。

【日本歌曲協会「邦楽器とともに」 代表　森田澄夫】

◆ **Poets**: Fujii Keiko, Hara Kazumi, Izu Yûko, Kinoshita Nobuko, Sadamatsu Eiko, Takahara Tou, Yoshida Yoshiaki, poetry from Man'yoshu and orasho prayers
◆ **Composers**: Hikino Yusuke, Ikegami Shingo, Massumoto Kikuko, Matsumura Yuri, Niimi Tokuhide, Regan Marty, Takahashi Kumiko, Tamaru Sawako
◆ **Singers**: Aoyama Keiko (MS), Ito Kayoko (S), Kimula Mika (S), Morita Sumio (T), Satake Naomi (S), Suetsugu Kotone (S), Yokoyama Masami (S), Yuri Michiko (MS)
◆ **Instrumentalists**: <*shakuhachi*> Obama Akihito, Sogawa Kinya, Tajima Ken'ichi, Tanabe Shozan, <*shô*> Miura Remi, <*koto*> Hanaoka Sousei, Hiyoshi Shogo, Naito Miwa, <*17 string koto*> Yoshizawa Nobutaka, <*20 string koto*> Matsumura Erina, <*25 string koto*> Yamamoto Tsugumi, <*shamisen*> Honjoh Hidejiro, (*sangen and kokyû*)Tatara Kaori, <*satsuma biwa*> Shuto Kumiko, <violin> Minota Mari, <cello> Yamazawa Kei (Names in alphabetical order, surname first.)

Presented by Modern Japanese Song Society with support from the Japan Federation of Composers, Japan Society for Contemporary Music, Japan Traditional Cultures Foundation, International Center for Japanese Culture, Zenhouren, Touhoukyou, *Hogaku Journal*, the Hogaku composers Alliance 2010 and OKOTO NO MISE TANIKAWA

日本歌曲協会
Modern Japanese Song Society



東京都墨田区錦糸 1-2- 3　Tel 03-5608- 5400（代）
JR 総武線　錦糸町駅北口より徒歩 3 分／東京メトロ半蔵門線錦糸町駅 3 番出口より徒歩 5 分
3min. walk from North Exit, JR Kinshicho Sta. ／ 5min. walk from #3 Exit, Kinshicho Sta. on the subway Hanzomon line.